

EXPOSITION



© Stéphane Mantey / L'EQUIPE

ART ET SPORT



Dossier de presse

A 15 jours du coup d'envoi des Jeux olympiques et paralympiques de Paris 2024, l'Institut français du Maroc présente, en front de mer, au musée national de la Photographie de Rabat à partir du 11 juillet, une exposition de photographies conçue spécialement pour le Maroc et intitulée «Art et Sport», en collaboration avec la Fondation Nationale des Musées.

**DU 11.07
AU 31.08**

COMMUNIQUÉ

بلاغ

A 15 jours du coup d'envoi des Jeux olympiques et paralympiques de Paris 2024, l'Institut français du Maroc s'associe au grand mouvement de l'Olympiade culturelle avec une exposition de photographies conçue spécialement pour le Maroc et intitulée «Art et Sport». Réalisée par l'agence Le Sport en Images et puisant dans les archives photographiques de l'Agence France-Presse et de L'Équipe, cette exposition inédite, organisée en collaboration avec la Fondation Nationale des Musées, sera présentée en front de mer, au musée national de la Photographie de Rabat à partir du 11 juillet 2024.

S'inscrivant dans la dynamique des Jeux Olympiques et Paralympiques de Paris 2024 qui se veulent populaires, responsables, solidaires, et pour la première fois, paritaires, l'exposition «Art et Sport» explore les liens profonds qui unissent le sport et l'art. Le public pourra dès lors découvrir des photographies qui transforment un geste purement sportif en un moment de grâce et de beauté artistique. A travers le regard photographique, les mouvements des athlètes se transforment en œuvres d'art qui suscitent de nouvelles émotions.

« Art et Sport », pour faire découvrir et aimer le sport

Une exposition de 50 photographies exceptionnelles de Nawal El Moutawakel et son célèbre parcours de championne aux Jeux Olympiques de Los Angeles en 1984, au moment clé où le joueur de handball Nikola Karabatic emmène l'équipe de France lors de la finale de handball jouée contre le Danemark aux Jeux Olympiques de Tokyo en 2021, en passant par la performance inoubliable de l'équipe de football du Maroc lors de la Coupe du Monde au Qatar en 2022- met en lumière des moments mémorables où l'art et le sport, deux domaines distincts, se rejoignent, et où des athlètes de haut niveau deviennent de vrais artistes ; une belle opportunité pour le public de redécouvrir le sport et l'intensité des Jeux Olympiques sous un nouvel angle !

Une exposition interculturelle célébrant la passion sportive

A travers des photographies professionnelles, l'exposition « Art et Sport » met en avant l'inclusion et la diversité des sportives et sportifs de différentes disciplines et de tous les continents. Installée à l'extérieur du musée dans l'espace public pour s'adresser au plus grand nombre, cette exposition invite le visiteur à célébrer les valeurs de l'olympisme telles que le partage, la solidarité, la fraternité.

En cette veille des JOP de Paris 2024, cette exposition témoigne de la richesse du partenariat entre l'Institut français du Maroc et la Fondation nationale des musées du Maroc qui ont souhaité s'associer à la dynamique de l'Olympiade culturelle, un ensemble de manifestations artistiques destinées à accompagner les célébrations des Jeux Olympiques et paralympiques partout dans le monde.

على بعد 15 يوما من انطلاق دورة الألعاب الأولمبية والبارالمبية باريس 2024، ينضم المعهد الفرنسي بالمغرب إلى الحركة الواسعة التي يقودها الأولمبياد الثقافي، من خلال معرض لصور فوتوغرافية مصممة خصيصا للمغرب تحت عنوان "الفن والرياضة". وبتعاون مع المؤسسة الوطنية للمتاحف، سيتم تقديم هذا المعرض الفريد، الذي قامت بإنتاجه وكالة "Le Sport en Images" انطلاقا من الأرشيف الفوتوغرافي لوكالة فرانس برس (AFP) وجريدة ليكيب (L'Équipe)، على الواجهة البحرية للمتحف الوطني للفوتوغرافيا بالرباط ابتداء من 11 يوليوز 2024.

وباعتبارها جزءا من دينامية دورة الألعاب الأولمبية والبارالمبية باريس 2024 التي تهدف إلى أن تكون شعبية، مسؤولة، موحدة ولأول مرة في التاريخ مناصفة بين الجنسين، يقوم هذا المعرض باستكشاف الروابط العميقة التي توحد الرياضة والفن. سيتمكن خلاله الجمهور من اكتشاف الصور الفوتوغرافية التي تعبر فيها حركات الرياضيين عن سلوكياتهم وأحاسيسهم التي تحول إيماءاتهم الرياضية البحتة إلى تحف فنية معبرة بذلك عن الجانب المتألق والجميل في ممارستها.

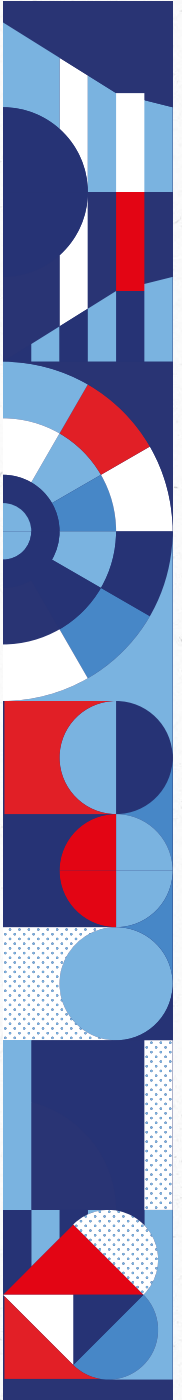
50 صورة استثنائية من أجل التعريف بالرياضة

يسلط معرض من 50 صورة استثنائية - بداية من نوال المتوكل ومسارها الشهير كبطله بدورة الألعاب الأولمبية في لوس أنجلوس سنة 1984، إلى اللحظة الحاسمة التي قاد فيها لاعب كرة اليد نيكولا كاراباتييتش المنتخب الفرنسي خلال نهائي كرة اليد ضد الدنمارك في الألعاب الأولمبية طوكيو 2021 ومن خلال الأداء التاريخي للمنتخب المغربي لكرة القدم في كأس العالم بقطر سنة 2022 - الضوء على لحظات لا تنسى، حيث يعتبر الفن والرياضة مجالين منفصلين عن بعضهما، لكنهما في نفس الوقت يتقاسمان أوجها للتشابه ويمكن أن تتداخل مجالتهما أحيانا، حيث يصبح رياضيو النخبة فنانيين حقيقيين. فرصة عظيمة للجمهور من أجل إعادة اكتشاف الرياضة واللحظات القوية للألعاب الأولمبية من زاوية جديدة!

معرض متعدد الثقافات يحتفي بالشغف الرياضي

من خلال صور فوتوغرافية احترافية، يسلط معرض "الفن والرياضة" الضوء على اندماج وتنوع الرياضيين من تخصصات متنوعة ودول مختلفة. وقد تمت إقامة هذا المعرض خارج المتحف في الفضاء العام ليكون متاحا إلى أكبر عدد ممكن من الناس، داعيا بذلك زواره للاحتفال بالقيم الأولمبية على غرار التشارك، التضامن والأخوة.

يبرهن هذا المعرض، عشية دورة الألعاب الأولمبية باريس 2024، على مدى ثراء التعاون بين المعهد الفرنسي بالمغرب والمؤسسة الوطنية للمتاحف بالمغرب التي عبرت عن رغبتها في الانضمام إلى دينامية الأولمبياد الثقافي، ومجموعة من التظاهرات الفنية التي تهدف إلى مواكبة احتفالات الألعاب الأولمبية والبارالمبية حول العالم.



QUELQUES
PHOTOS

صور من
المعرض



© André Lecoq / L'ÉQUIPE

Jeux Olympiques de Los Angeles, 1984 :
Nawal El Moutawakel vient de remporter la médaille d'or du 400 m haies, c'est la première femme arabe, africaine et musulmane à conquérir l'or olympique.

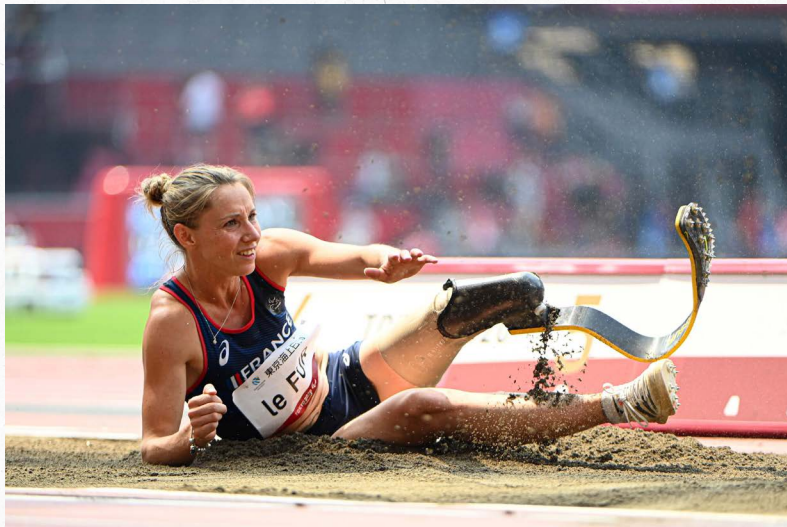
الألعاب الأولمبية في لوس أنجلوس، 1984:
نوال المتوكل عند فوزها بالميدالية الذهبية لسباق 400 متر حواجز، حيث تعتبر
أول امرأة عربية، إفريقية ومسلمة تفوز بالذهب الأولمبي



© Franck Seguin / L'ÉQUIPE

Le surfeur français Michel Bourez à Moorea. L'île de Tahiti accueillera l'épreuve de surf des Jeux Olympiques et Paralympiques de Paris en 2024.

راكب الأمواج الفرنسي ميشيل بوريز في موريا. ستستضيف جزيرة تاهيتي منافسات ركوب الأمواج لدورة الألعاب الأولمبية والبارالمبية في باريس، سنة 2024



© Augusto Bizzi / L'ÉQUIPE

La française Marie-Amélie Le Fur concourt au saut en longueur lors des Jeux Paralympiques de Tokyo, en 2021

الفرنسية ماري-أميلي لو فور في مسابقة الوثب الطويل خلال دورة الألعاب البارالمبية طوكيو، سنة 2021



© Jeff Haynes / AFP

Le Marocain Hicham El Guerrouj (à gauche) célèbre sa victoire au 1 500 m, entouré du Kenyan Bernard Lagat (à droite) et du Portugais Rui Silva, lors des Jeux Olympiques d'Athènes en 2004.

المغربي هشام الكروج (يسار الصورة) يحتفل بفوزه بسباق 1500 متر، يحيط به كل من الكيني برنارد لاغات (يمين الصورة) والبرتغالي روي سيلفا، خلال دورة الألعاب الأولمبية بأثينا، سنة 2004



© Christof Stache / AFP

La Britannique Sasha Pardoe s'envole lors de l'épreuve de cyclisme Freestyle BMX Park aux Championnats d'Europe de cyclisme, en 2022.

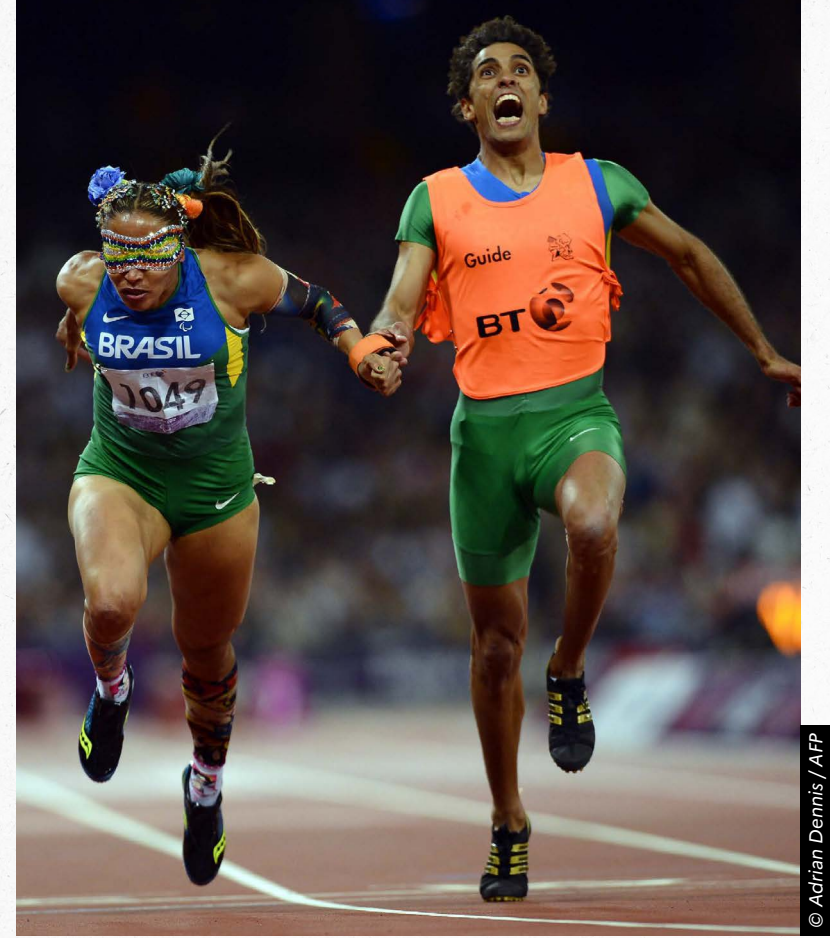
البريطانية ساشا باردو تحلق في السماء خلال مشاركتها في سباق الدراجات الحرة بـ بي إم إكس بارك في بطولة أوروبا للدراجات، سنة 2022



© Christophe Simon / AFP

L'Égyptien Ibrahim Hamadtu sert lors de l'épreuve de tennis de table aux Jeux Paralympiques de Rio de Janeiro, en 2016

المصري إبراهيم حمدتو يقوم بالإرسال في مسابقة تنس الطاولة خلال دورة الألعاب البارالمبية في ريو دي جانيرو، سنة 2016



© Adrian Dennis / AFP

La Brésilienne Terezinha Guilhermina et son guide Guilherme Soares de Santana franchissent la ligne d'arrivée et remportent la finale du 100 m T11 (catégorie déficients visuels) aux Jeux Paralympiques de Londres, en 2012.

البرازيلية تيريزينها غيلهيرمينا ومرشدها غيلهيرم أواريس دي سانتانا يعبران خط النهاية ويفوزان بنهائي 100 متر ت 11 (فئة ضعاف البصر) خلال منافسات الألعاب البارالمبية لندن في 2012



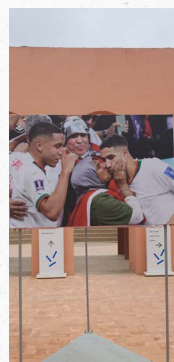
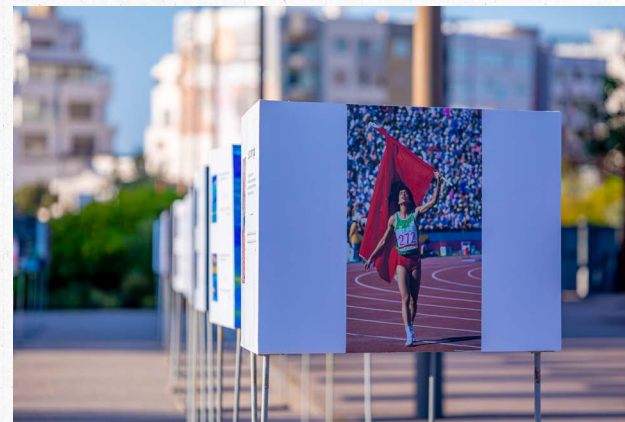
EXPO
EN ITINÉRANCE

معرض
متجول



Depuis le 16 février, l'exposition « Art et Sport » a parcouru plusieurs villes du Maroc, faisant escale à Agadir, Oujda, Marrakech, Fès, El Jadida, Tétouan, Kénitra, Tanger et Casablanca, avant de se conclure à Rabat.

Cette itinérance a permis de toucher un large public à travers le pays, renforçant ainsi les liens entre l'art et le sport et soulignant l'importance de ces disciplines dans la culture marocaine.



À PROPOS

نبذة

عن المنظمين

INSTITUT FRANÇAIS DU MAROC

L'Institut français du Maroc est un espace de dialogue unique entre la France et le Maroc dans les domaines de la culture et du savoir. Il a son siège à Rabat et comporte 12 antennes dans les villes de Casablanca, El Jadida, Tanger, Tétouan, Oujda, Marrakech, Rabat, Kenitra, Fès, Meknès, Essaouira, et Agadir. Plus vaste Institut français dans le monde, il est un pilier des relations entre les deux pays et s'adresse à tous les publics en intervenant dans la formation, la mobilité, la coopération et la diffusion culturelle avec une constante exigence de qualité. L'Institut français :

- Forme au français et certifie
- Accompagne la mobilité étudiante
- Soutient la politique du livre et de la lecture avec 12 médiathèques
- Développe des coopérations universitaires, scientifiques, éducatives et culturelles entre la France et le Maroc
- Conçoit et réalise des actions de médiation culturelle autour de la création artistique
- Organise une programmation culturelle et audiovisuelle riche et variée
- Accueille des artistes en résidence



FONDATION NATIONALE DES MUSÉES

La Fondation nationale des musées, fondée en 2011 et présidée par Mehdi Qotbi, est une institution à but non lucratif appelée à renforcer la gouvernance des musées nationaux qu'elle gère pour le compte de l'État.

La démocratisation de la culture, ainsi que le renforcement, la préservation et la valorisation du patrimoine culturel et artistique marocain font partie des principaux objectifs de la Fondation, dont le but est de faire des musées des espaces publics accueillants et attractifs, contribuant à la connaissance et à la compréhension des divers aspects du patrimoine national.



Pour accomplir cette mission, la Fondation est chargée de :

- Dresser l'inventaire, archiver, conserver et assurer l'entretien et la protection du patrimoine muséographique relevant de sa compétence
- Contribuer à l'enrichissement des collections muséographiques
- Favoriser la création et le professionnalisme au sein des musées
- Développer et favoriser la connaissance dans les domaines des sciences muséologiques
- Contribuer à la formation et à la formation continue des employés dans le domaine de la gestion des musées
- Développer, encourager et faciliter l'accès aux musées
- Établir des relations de partenariat avec les personnes physiques ou morales propriétaires de collections ou objets précieux
- Récupérer les objets d'art illicitement exportés, volés, empruntés ou vendus à l'intérieur et à l'extérieur du pays.

MUSÉE NATIONAL DE LA PHOTOGRAPHIE

Le Musée National de la Photographie est une nouvelle institution artistique gérée par la Fondation Nationale des musées, inauguré le 15 janvier 2020, pour enrichir le paysage muséal marocain et tout particulièrement celui de Rabat, Ville Lumière, Capitale Marocaine de la Culture.

Le musée est aménagé dans le Fort Rottembourg, un ancien bâtiment militaire érigé à la fin du 19ème siècle sur la côte atlantique de la capitale afin d'accueillir deux canons hambourgeois de 30 tonnes, offerts à l'époque par les allemands au Maroc.

Le fort tire son nom de celui de l'architecte allemand Walter Rottembourg ayant supervisé les travaux de construction de la fortification. Le bâtiment fut renommé « Fort Hervé » par les français en 1912. Il est aussi ancré dans la mémoire populaire de Rabat sous le nom de « Borj EL Kebir » ou « Borj EL Bhar. »

Le Fort a été restauré pendant ces deux dernières années et figurait parmi les lieux culturels de la Biennale de Rabat 2019 en accueillant des installations d'artistes de renom.

L'objectif de ce nouveau musée est de célébrer la Photographie en tant que mode d'expression artistique indépendant.



NOS

PARTENAIRES

شركاؤنا



AMBASSADE
DE FRANCE
AU MAROC

Liberté
Égalité
Fraternité

INSTITUT
FRANÇAIS

Maroc



Fondation
المؤسسة
Nationale الوطنية
الوطنية
des Musées | للمتاحف

Le sport en images. AFP ● L'ÉQUIPE



Course extrême de VTT, la Titan Race réunissait six cent soixante-dix cyclistes dans le désert marocain en 2019.


سباق الدراجات الجبلية، جمعت "مسابقة تيتان" ستمائة وسبعين دراجا في الصحراء المغربية، سنة 2019.

Contact presse

Khizrane AS-SALIH


khizrane.as-salih@ifmaroc.com


L'Institut français du Maroc

 www.if-maroc.org

 @InstitutFrancaisDuMaroc

 @ifmaroc

 Institut français du Maroc

 ifMaroc